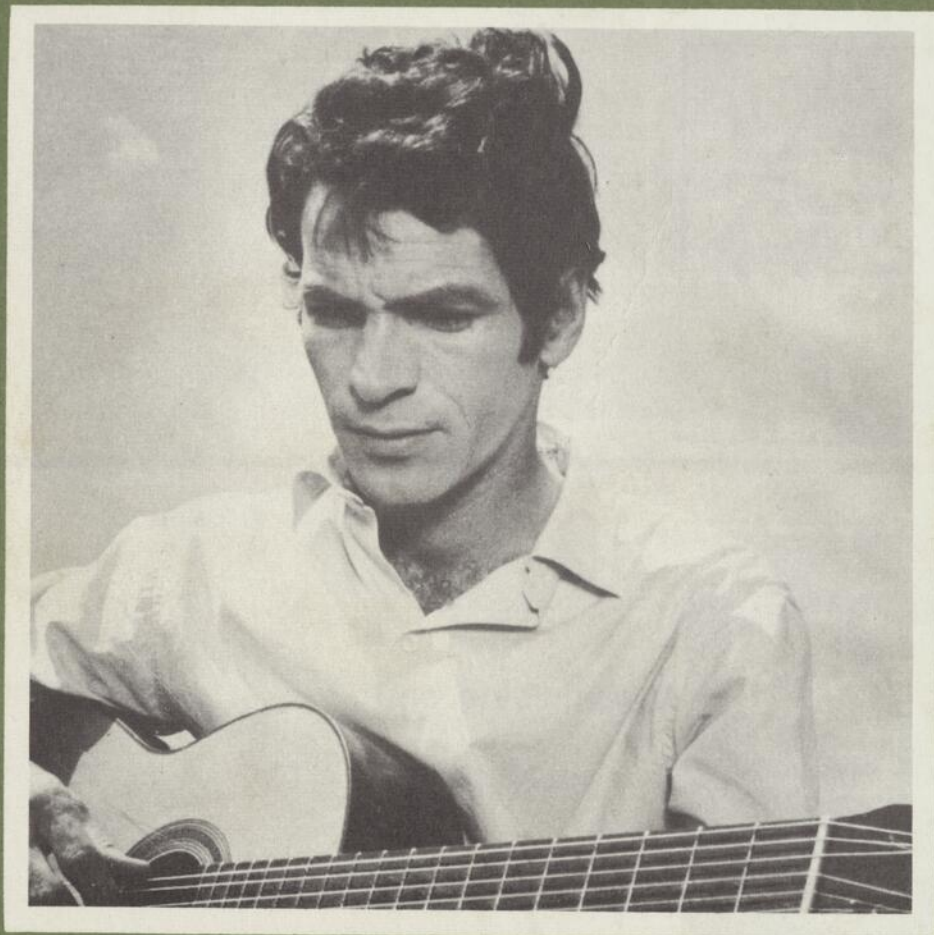


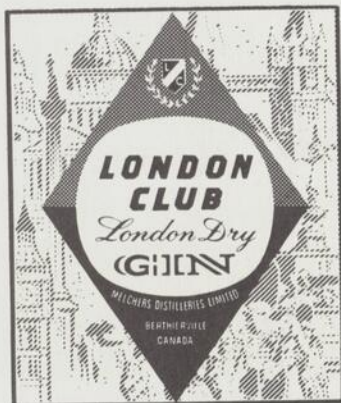
**Spectacles à la Comédie-Canadienne**



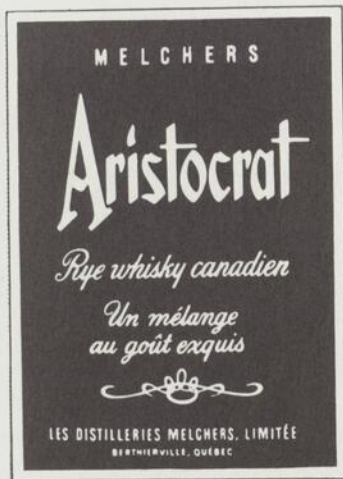
**Claude Gauthier**

## Bar de la Comédie-Canadienne

Avant et après le spectacle



ainsi qu'à l'entracte



2 grands succès de Melchers!

LES DISTILLERIES MELCHERS LIMITÉE  
Berthierville, Qué.



---

# Claude Gauthier

## Les Alexandrins

Une production de la Comédie-Canadienne Inc.

Biographie de Claude Gauthier	Pages 5 et 7
Discographie de Claude Gauthier	Page 9
Programme de la soirée	Page 13
Biographie des Alexandrins	Page 15
Discographie des Alexandrins	Page 17
En toute liberté, Un texte de Claude Gingras	Page 19
Renseignements et prochains spectacles	Page 23



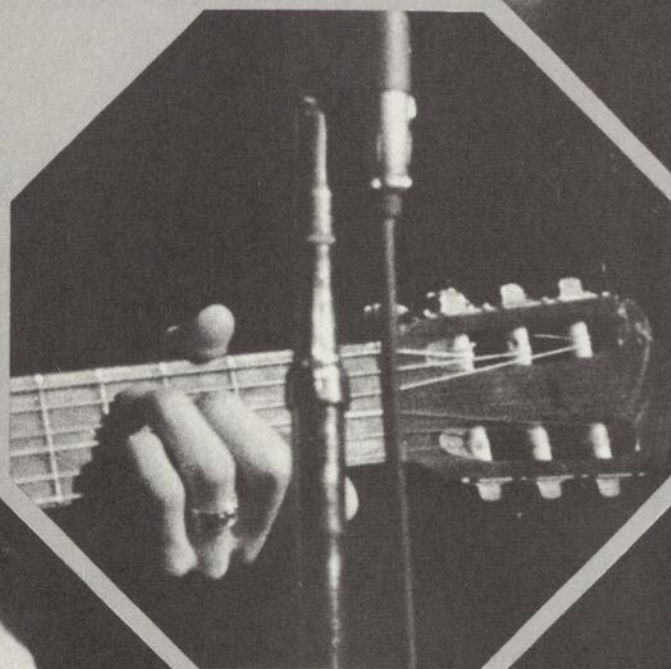
*Bon voyage!*

**AIR FRANCE**  
LE PLUS GRAND RÉSEAU DU MONDE

A l'âge de 16 ans, Claude Gauthier quitte son village natal, le Lac Saguay, et vient travailler à Montréal. Pendant près de deux ans, selon sa propre expression, "il vend les disques des autres" dans un grand magasin de Montréal. Durant cette période, il affine ses outils, fait des chansons, prépare ses bagages.

On le retrouve, à 18 ans, gagnant du Concours des Etoiles de C.K.V.L. Dès lors, il se consacre à la chanson et sa carrière se poursuit à vive allure. Il se

produit à la "Butte à Mathieu", chez "Mimi Pinson", au "Lutèce", chez "Les Bozos", à "La Poubelle", etc. Il enregistre deux



Vos souliers...  
tout le monde les regarde\*

*\*particulièrement  
s'ils sont signés  
La Salle!*



**F.X. LA SALLE**  
E FILS INC.

580 est. Ste-Catherine  
6575, rue Saint-Hubert

**CORBEIL**

SUR LA PLAZA



(Billets pour tous les  
spectacles de la  
Comédie-Canadienne,  
en vente au  
deuxième étage.)

6500 st-hubert  
montréal  
tél: 279-4581

**EN VEDETTE!**

- BOUTIQUE COLONIALE  
... pour les connaisseurs
- SALON LOUIS XV  
... pour vos soirées de gala
- LA CHAUMIÈRE  
... pour la sportive élégante
- SALON DE FOURRURE  
... pour plus de distinction

**DUPUIS**  
*Le grand magasin canadien à l'accent français®*



**PAUL PARADIS INC.**  
IMPRIMEURS - LITHOGRAPHES

7001 ST-URBAIN, MONTREAL, QUE. TEL: 273-1517

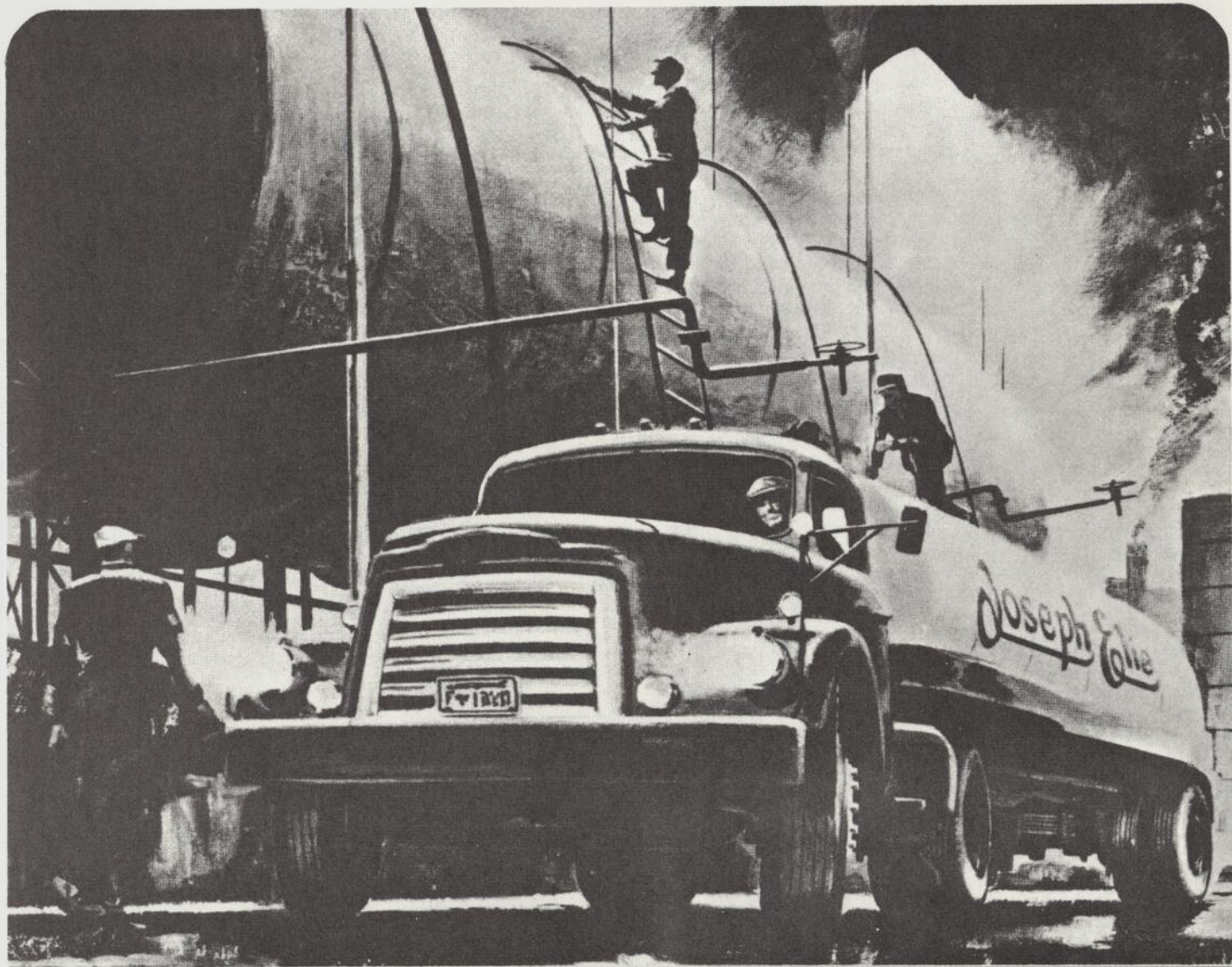
33 tours pour la compagnie Columbia, de même qu'un 33 tours et plusieurs 45 tours pour le compte des Disques Gamma.

Depuis, Claude Gauthier s'achemine de succès en succès sur le chemin de la célébrité: on l'entend dans les célèbres cabarets "Playboy" de la Nouvelle-Orléans; on le voit à la télévision américaine. En 1965, il participe au Festival International des "Folk Singers" au Carnegie Hall de New-York. En 1966, il joue aux côtés de Geneviève Bujold (partenaire de Yves Montand dans "La Guerre est finie") dans un film de Michel Brault: "Entre la mer et l'eau douce". Et tout dernièrement, il revenait, couvert de lauriers, de l'Olympia de Paris.



Ce soir, Claude Gauthier a rendez-vous à la Comédie-Canadienne...

Christian Larsen



Pour votre chauffage —

- Entretien et réparation de tous brû-  
leurs
- Livraison d'huile
- Service jour et nuit

**Joseph Elie Stée.**

1944 ouest, rue Dorchester — Montréal

Tél.: WE. 3-8403

GASTON ELIE, Président

# DISCOGRAPHIE

1er Album

LE SOLEIL BRILLERA DEMAIN  
TON NOM  
LES GITANES  
MARLO  
LES DEUX BONS VIEUX  
LA FOLLE FARANDOLE  
LE COEUR DE MA GUITARE  
MA MAISON  
AH, QUI NOUS DIRA  
LA BOÎTE À CHANSON  
LE GRAND SIX PIEDS  
MA CHANSON

2e Album

PARTANDE  
ÉLUARD  
RAKAKAS  
LES P'TITS POISSONS  
L'ÈRE ATOMIQUE  
MOUETTE DE GOËLAND  
NOTRE CHANSON D'AMOUR  
TÊTE DE MORT  
AUBADE DE LA LUNE  
MON VIEUX JOHNNY  
JE ME SOUVIENS  
ES OIES BLANCHES

3e Album

SALUT  
GREEN  
PARLEZ-MOI DE VOUS  
NOTRE JEUNESSE  
EN AUTO SPORT  
MA VIEILLE MIMI  
MA MUSE  
LA FUMÉE DES MATINS  
T'ES PAS UNE AUTRE  
JE T'AIME  
DIALOGUE

Les disques de Claude Gauthier  
sont distribués par la compagnie  
Capitol.

G

GAMMA  
MONORALE 33  
GM 101

HAUTE FIDÉLITÉ 33

claude  
gauthier



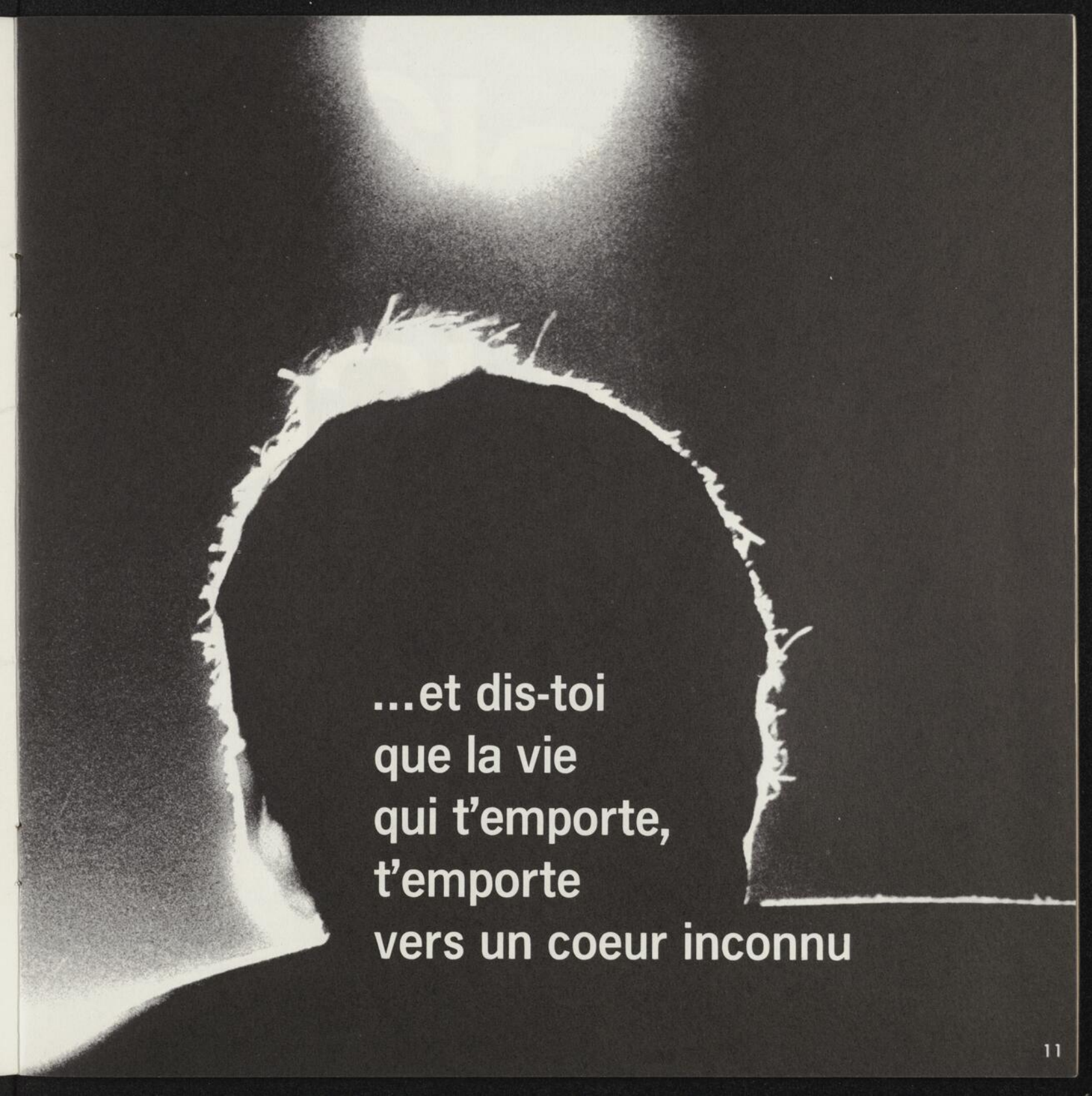


Vous découvrirez, avec AIR CANADA, un monde de vitesse, de confort,  
de détente . . . un monde qui invite à la joie de vivre. Quand partez-vous?

# AIR CANADA



DESSERT LE CANADA • LES E.U. • LES BERMUDES • LES ANTILLES • L'IRLANDE • L'ANGLETERRE • L'ECOSSE • LA FRANCE • L'ALLEMAGNE • LA SUISSE ET L'AUTRICHE



...et dis-toi  
que la vie  
qui t'emporte,  
t'emporte  
vers un coeur inconnu

LE RESTAURANT

# DUCHESSE ANNE

SPECIALITÉS FRANÇAISES  
CRÊPES BRETONNES

Un palais de délices  
Un délice pour le palais

SALLES DE RÉCEPTION  
MARIAGES — BANQUETS — SALON PRIVÉ



... ET AU 1er ÉTAGE

## “LA CHOUANNERIE”

Mourez de rire ...

... Nous ferons le reste !!

La grande fantaisiste

**MARIE HELLENIS**

(“SOURIS” pour les copains!)

Vous le propose avec **JEAN CARDON**,

le virtuose de l'accordéon

spectacles à 10 h. 30 et minuit 30



**6390 rue St-Hubert**, à proximité de la rue Beaubien — Téléphone: **273-4352**

FACILITÉ DE STATIONNEMENT



# Claude Gauthier

## les alexandrins

CLAUDE GAUTHIER CHOISIRA SON PROGRAMME PARMIL  
LES CHANSONS SUIVANTES:

Dialogue  
Eluard (Poème de Paul Eluard)  
En amour par dessus la tête  
Janot  
Je t'aime  
Le Chercheur de plomb  
Le Grand six pieds  
Le Malentendu  
Les gitanes  
Les oies blanches  
(Paroles de Christian Larsen)  
Ma chanson terminée

Ma femme est partie à la Ville  
Mouette de goéland  
Notre chanson d'amour  
Parlez-moi de vous  
Partance  
(Gilles Vigneault/C. Gauthier)  
Salut  
T'es pas une autre  
(Musique de Buffy Ste-Marie)  
Ton Nom  
Tu ne ris plus  
Un peu  
(paroles de André Bousquet)

LES ALEXANDRINS

Mes quarante ans  
(Luc Cousineau-Levac)  
Même (Cousineau)  
Toi (Cousineau-Rollan)  
Mélodie (Cousineau)  
Chany (Cousineau)  
Amour d'hiver (Cousineau-Cloutier)  
La danse de la vie  
(Cousineau-Levac)  
Amour conjugué  
(Cousineau-Gauthier)  
Le marché aux fleurs  
(Cousineau-Dubé)  
Kiev (Cousineau)

Mise en scène: ANDRÉ BOUSQUET (CLAUDE GAUTHIER) — CLAUDE LEVAC (LES ALEXANDRINS)  
Arrangements et direction d'orchestre: FRANÇOIS COUSINEAU — Régisseur: FRANK FURTADO

LES PHOTOS DU PROGRAMME ONT ÉTÉ RÉALISÉES PAR RONALD LABELLE

*Le choix de la critique*



Pour tenir l'affiche, une pièce de théâtre doit recueillir les suffrages de la vraie critique: le public.

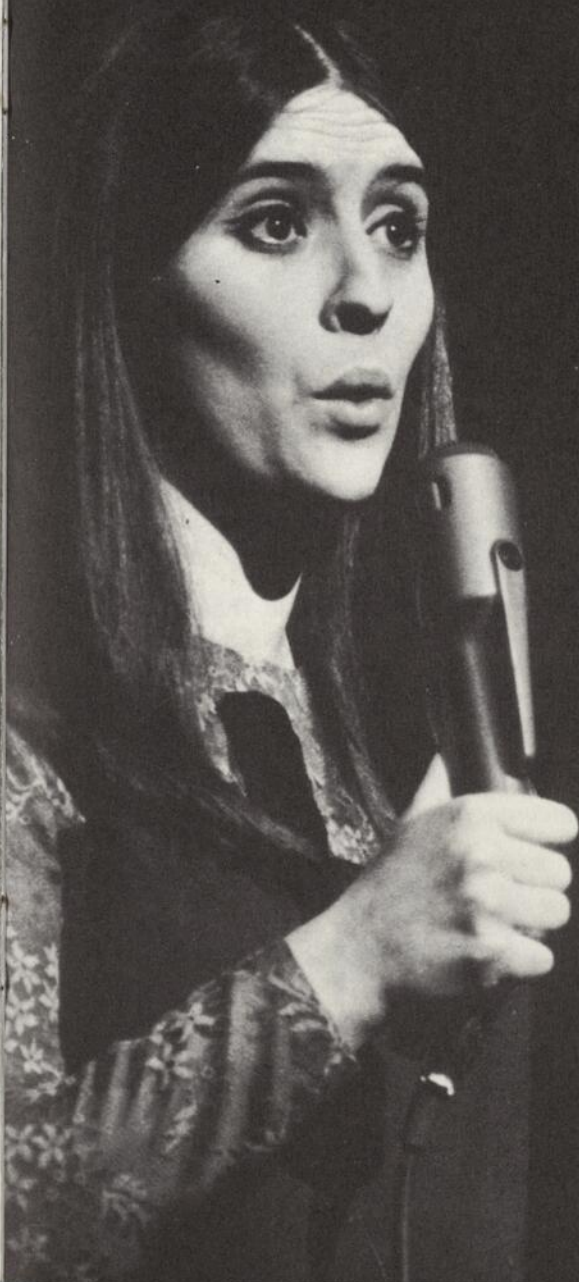
Parmi les fumeurs aux goûts raffinés, le choix de la vraie critique va nettement à du Maurier, la cigarette de bon goût.

**du MAURIER**

*avec le super-filtre "Millecel" exclusif*  
*Formats RÉGULIER et KING SIZE*



*Symbole de Qualité*

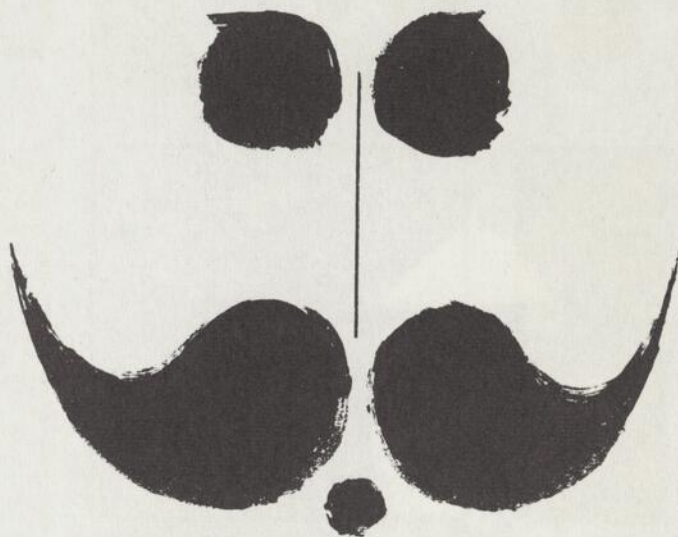
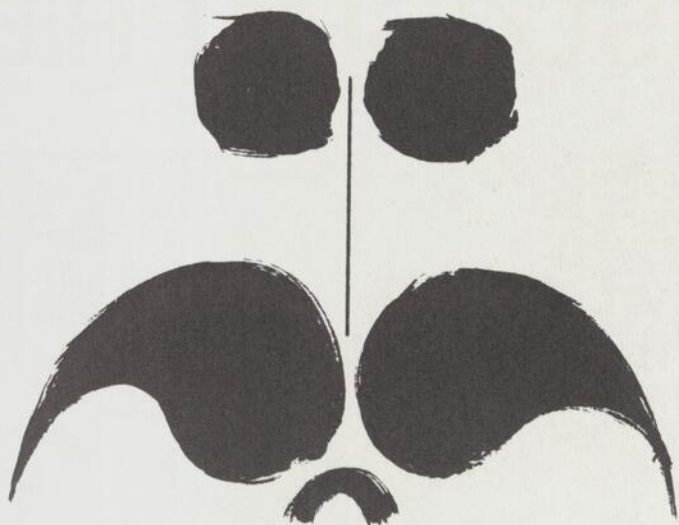


**Les Alexandrins: Luc et Lise Cousineau. Un duo sur la scène, un couple dans la vie.**

Après seulement quelques mois d'études à l'école Vincent d'Indy, ils réunissent leurs talents, leurs charmes, leur jeunesse et partent à la conquête du public . . . et de la critique. Les Alexandrins sont nés. Ils font leurs premiers pas, à l'été 1965, à la boîte "Le Chat Gris" du théâtre de Marjolaine, à Eastman. C'est du coup, une révélation. On découvre une voix: claire, limpide comme une source, aux modulations étonnantes, c'est celle de Lise. Pour accompagner cette voix, Luc compose les thèmes et fait les arrangements musicaux.

Maintenant ils se produisent un peu partout à travers la province, acquérant l'expérience difficile mais nécessaire des planches. Ce soir, ils se présentent armés de leur talent, prêts à affronter un public souvent jugé difficile, prêts surtout à relever un défi: celui de la Comédie-Canadienne.





**Que jouera-t-on en 1967?  
Vous le verrez à l'Expo 67!**

Jamais l'univers n'a vu un spectacle tel que l'Expo 67. Entre autres, du 28 avril au 27 octobre, un extraordinaire festival artistique: théâtre, ballet, opéra, musique, cinéma y seront à l'honneur.

La National Theatre Company d'Angleterre, le Théâtre de France, le Ballet du XXIème siècle belge, le Choeur de l'Armée Rouge, la Scala de Milan ne sont que quelques-uns des groupes dont la participation est assurée.

Ce sera pour vous l'occasion unique de vivre une telle saison artistique.

*Pour en recevoir le programme complet dès qu'il sera prêt, veuillez nous retourner ce coupon.*

**expo67**   
MONTRÉAL CANADA

L'Exposition universelle et internationale de 1967 Montréal, (Canada)  
DU 28 AVRIL AU 27 OCTOBRE 1967

© Copyright 1967 (tous droits réservés) par la Compagnie canadienne de l'Exposition universelle de 1967.

C.C.

Service des réservations de l'Expo 67.

Place Ville-Marie, Montréal, Québec.

Veuillez me faire parvenir la publicité concernant les arts et les divertissements à l'Expo 67.

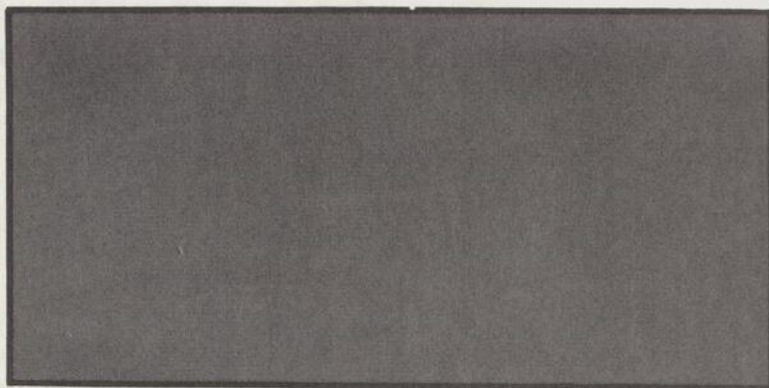
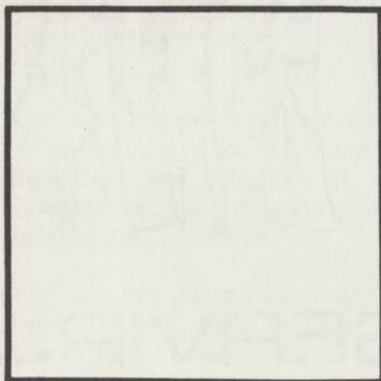
Nom \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Ville \_\_\_\_\_ Province \_\_\_\_\_



# DISCOGRAPHIE

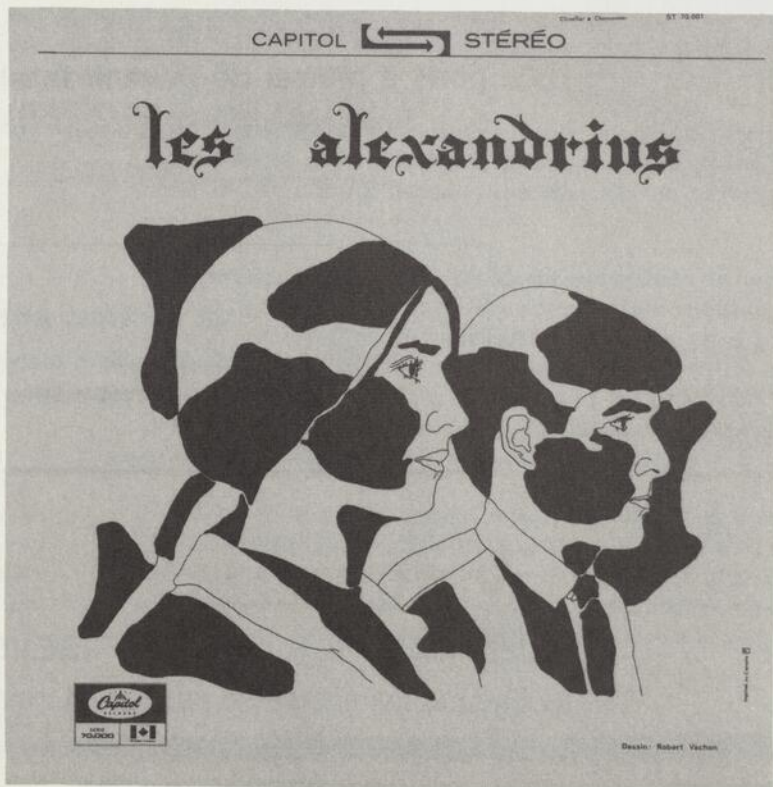


## FACE 1.

1. **CHANTE CHANSONNIER CHANTE**  
(Jean Cloutier - Luc Cousineau)
2. **CHANY**  
(Luc Cousineau)
3. **KIEV**  
(Luc Cousineau)
4. **MÈME**  
(Luc Cousineau)
5. **AMOUR D'HIVER**  
(Jean Cloutier - Luc Cousineau)

## FACE 2.

1. **AMOUR CONJUGÉ**  
(Louis Gauthier - Luc Cousineau)
2. **MÉLODIE**  
(Luc Cousineau)
3. **TOI**  
(Hélène Rollan - Luc Cousineau)
4. **L'INFANTE**  
(Charles Meunier - Luc Cousineau)
5. **L'AUTOMNE**  
(Hélène Rollan - Luc Cousineau)






## L'ART DE SERVIR...

les intérêts économiques et culturels de notre société nous a permis de devenir la plus importante institution financière d'expression française au pays.



**un service, entre tant d'autres . . .**

notre Bulletin mensuel. Demandez à votre gérant de mettre votre nom sur notre liste d'envoi

 **Banque Canadienne Nationale**

La Banque qui compte le plus grand nombre de succursales au Québec

# En toute liberté \*

## L'ARTISTE, LE CRITIQUE ET. . . LE PUBLIC

par Claude Gingras

(M. Claude Gingras est critique de spectacles à La Presse)

C'est une histoire à trois, un triangle, mais contrairement au théâtre, ce n'est pas un triangle "amoureux", loin de là! D'un côté il y a l'artiste. De l'autre, le public. Et, coincé entre les deux, vous l'avez deviné: le critique. Ce sont, quoi qu'on dise, les trois éléments du spectacle.

On a pensé, un temps, que l'on pouvait se passer de la critique. Certains artistes s'y sont même essayés. Ils ne nous ont pas envoyé de billets. Ce soir-là, nous sommes allés voir un **bon** spectacle. Nous avons passé une excellente soirée (et figurez-vous: nous avons **payé** notre place!) mais l'artiste n'a pas su s'il avait été bon ou mauvais, ne pouvant évidemment se fier aux réactions de son entourage immédiat (qui cherche à lui faire plaisir) ni aux réactions de ses "fans" (qui crient bravo à tout ce qu'il fait), et le public, lui, n'a pas été informé de ce qui se passait, de ce que le "show" valait.

Non: la critique est un mal nécessaire, la critique "is here to stay", et tant pis pour ceux qui ne sont pas d'accord. Mais ce ne sont pas les artistes, premières "victimes", qui se plaignent le plus de la critique: c'est le public. Le public est à ce point enfant. Je l'ai toujours pensé. Je le pense de plus en plus. Ce sont les réactions du public (verbales ou écrites) qui suivent la parution d'une critique qui me confirment dans cette impression.

Le rôle du critique est double. Il consiste d'abord à évaluer un artiste ou un spectacle, à analyser ce qui, d'après lui, est bon et mauvais (je pense qu'il n'y a rien qui soit **totale**ment bon et rien qui soit **totale**ment mauvais, bien que très souvent ce que l'on nous offre frise l'un ou l'autre extrême.)

Bien sûr, il y a de grands artistes et il y en a de médiocres. Le public est, lui aussi, divisé en plusieurs catégories qualificatives et le monde de la critique n'échappe pas

non plus à cette règle. (La discussion, j'espère, se situe à un certain niveau, un niveau bien au-dessus du public de ménagères qui se prélassent devant tel organiste-chanteur local et qui ne devraient pas s'attendre à trouver ailleurs que dans les tabloïds de troisième classe les éloges de leur idole.)

Le vrai critique ne craint pas d'analyser à fond tel spectacle ou tel artiste, même si cela peut "faire de la peine" à l'objet de son étude. Puisqu'il doit mentionner les moindres qualités, il doit également signaler les points faibles, et c'est de cette façon seulement qu'il peut atteindre cette "vérité artistique" que, j'ose espérer, nous recherchons tous.

En "décrivant" ainsi un artiste ou un spectacle, le critique, du même coup, informe le public qui lui a donné sa confiance. Le critique a donc le double rôle de conseiller l'artiste et d'informer le public.

Les artistes, en général, acceptent assez bien la vraie critique (je ne parle pas de la critique inutilement flatteuse: je parle de la critique **juste**, celle qui ne craint pas de mentionner ce qui est mauvais). Par contre, il est étonnant et attristant à la fois de voir à quel point le public réagit mal à cette même critique qui, justement, s'efforce de défendre les intérêts de ce public.

Plus le critique est exigeant envers l'artiste, plus celui-ci est susceptible de donner ce qu'il a de meilleur et, partant, plus le public en bénéficie — ou, si vous préférez le langage du box-office, plus le public a de chances d'en avoir, comme on dit, "pour son argent". C'est aussi simple que ça!

\* La Comédie-Canadienne réserve cette page à des artistes ou à des critiques qui peuvent y exprimer leurs opinions "en toute liberté".



*Quand on est rendu à la Comédie Canadienne,  
est-ce une raison pour ne pas se faire  
entendre dans les fêtes de famille ?*

Pas pour les pianos

LESAGE


Le Piano de la Comédie-Canadienne est un piano Lesage: un piano à queue Petrof. La maison Lesage, le plus grand manufacturier canadien de pianos, pourrait y voir le sommet de sa gloire. Mais, au contraire, la maison Lesage tire encore plus de fierté des milliers de pianos Lesage qui font la joie des fêtes de famille, qui font les délices du musicien amateur, qui font découvrir à un enfant le monde merveilleux de la musique.

Dans la vaste gamme des pianos Lesage, vous trouverez celui qui convient à vos besoins et à vos goûts.



les pianos LESAGE limitée

SAINTE-THÉRÈSE, QUÉBEC



C'est en Avril  
A Paris  
Qu'on ira tous les deux  
A Paris  
Quand Paris fleurira  
C'est entendu  
Qu'on ira  
Pour la première fois  
A Paris  
Quand Avril sera là

Depuis le temps  
Qu'on nous chante  
Qu'à Paris  
Le vin blanc  
Leur fait tourner la tête  
Aux amoureux du monde  
En Avril à Paris  
Viens allons voir  
Si Paris tourne encore...

C'est en Juillet  
A Paris  
Qu'on ira tous les deux  
A Paris  
Un "14 Juillet"  
C'est entendu  
Qu'on ira  
Pour la première fois  
En Juillet  
Si Avril n'est plus là...

Depuis le temps  
Qu'on nous chante  
Qu'à Paris  
Les chansons  
Leur font chanter le coeur  
Aux amoureux du monde  
Le "14 Juillet"  
Viens allons voir  
Si Paris chante encore

C'est en Septembre  
A Paris  
Qu'on ira tous les deux  
A Paris  
Quand Paris jaunira  
C'est entendu  
Qu'on ira  
Pour la première fois  
En Septembre  
Si Paris est encore là

Depuis le temps  
Que l'on rêve  
De Paris  
Tous les deux  
Maint'nant j'ai peur  
De me retrouver  
Seul à Londres  
En Décembre  
Sous pluie  
Tout seul à Londres  
En Décembre  
Sous la pluie

Mais  
C'est en Avril  
A Paris  
Qu'on ira tous les deux  
A Paris  
Quand Paris fleurira  
C'est entendu  
Qu'on ira  
Pour la première fois  
Tous les deux  
En Avril à Paris...

CLAUDE GAUTHIER



Mlle JEANNE VALOIS  
hôtesse du soir  
vous invite au

**RESTAURANT NAPOLEON**  
Cocktail Lounge



1694 est, rue Ste-Catherine  
angle Papineau

Stationnement gratuit

**SAVIEZ-VOUS QUE** les billets de la  
Comédie-Canadienne sont maintenant  
en vente dans les endroits suivants:

Corbeil sur la Plaza. 279-4581  
Le Centre du Disque 845-3541  
Montreal Theatre Reservations  
... et dans les Caisses Populaires  
suivantes:

Maisonneuve 254-9495  
Hochelaga 527-4193  
La Nativité 526-2806  
Ste-Jeanne d'Arc 526-2819  
Ste-Claire 351-1916  
St-Jean-Baptiste de La Salle 255-7767  
Pointe-Aux-Trembles 645-8776



L'avez-vous regardé dernièrement?

# Il est transformé!

le

journal

des horaires-tv

par excellence

le

journal

des grands artistes

et des bons spectacles

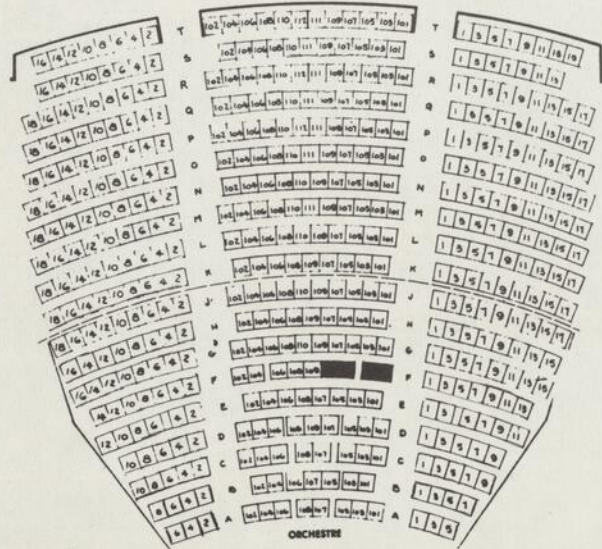
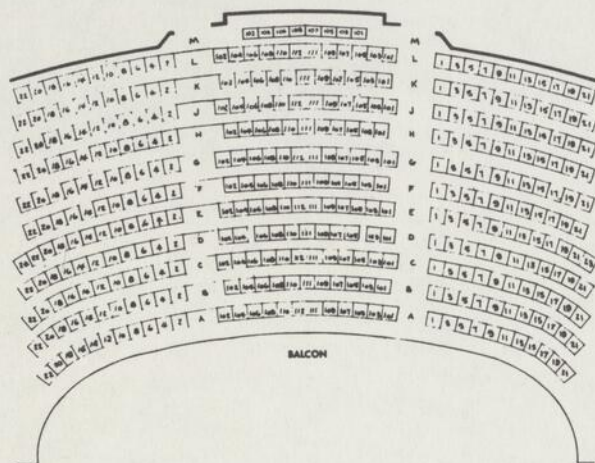
LE JOURNAL DES  
**vedettes**

NB: Chaque semaine le Journal des Vedettes regorge  
d'articles intéressants sur vos vedettes préférées.

## LOCATION PAR TÉLÉPHONE

Afin de vous éviter des désagréments lorsque vous réservez vos billets par téléphone, utilisez ce plan des fauteuils de la Comédie-Canadienne. La dernière rangée des fauteuils d'orchestre n'est qu'à 56 pieds de la rampe. La dernière rangée des fauteuils de la galerie n'est qu'à 69 pieds.

Le plan de la galerie est presque identique à celui du balcon.



## COMÉDIE-CANADIENNE INC.

84 ouest, rue Ste-Catherine,  
Montréal 18, Qué.

### GRATIEN GÉLINAS

DIRECTEUR GÉNÉRAL

#### CONSEIL D'ADMINISTRATION

Yves Bourassa	Président
Robert Allard	Vice-président
Jean-René Paiement	Secrétaire
Jean-Guy Faucher	Trésorier
Gratien Gélinas	Directeur
Louis Morisset	Directeur
André Bachand	Directeur
Roméo Carle	Directeur
Claude Robillard	Directeur

#### ÉQUIPE ADMINISTRATIVE

Michel Gélinas	Administrateur
Thérèse Lanoix	Adjointe à l'administration
Laurent Lacroix	Surintendant et Directeur des tournées
Denis Brunet	Publicité
Marc Chartier	Relations publiques
Lucille Parent	Chef caissière

Location par téléphone  
861-3338

Les guichets de la Comédie-Canadienne sont ouverts tous les jours de 10 heures à 7 heures. Les billets réservés par téléphone doivent être réclamés dans les 48 heures qui suivent.

## Spectacles à la Comédie-Canadienne

est publié par la Comédie-Canadienne Inc. et imprimé par Paul Paradis Inc.

Vol: 2 No: 3

Les articles et renseignements publiés dans "Spectacles à la Comédie-Canadienne" peuvent être reproduits librement sauf indications contraires.

## PROCHAINS SPECTACLES



### AU RETOUR DES OIES BLANCHES DE MARCEL DUBÉ

DU 14 OCT. AU 16 NOV.

La nouvelle saison procure à Marcel Dubé une autre occasion de nous démontrer ses talents d'auteur dramatique. "Au retour des oies blanches" deviendra un autre événement important que le public accueillera sans doute avec l'enthousiasme que soulevèrent ses précédentes pièces.

### PAULINE JULIEN

Les 17, 18, 19 et 20 novembre

Emerveillée par la vie et dans le même instant blessée, elle chante comme pour dire merci et crier grâce. Elle passe du rire au sourire ou à la violence ou aux larmes insidieusement, sans jamais rien changer d'elle-même. Elle nous revient, avec dans ses bagages, une foule de nouvelles chansons.

11/10/66

# 404 PEUGEOT

la canadienne la mieux faite...



5 places très confortables  
Boîte de vitesse automatique  
ou 4 vitesses synchronisées  
Toit ouvrant  
30 milles au gallon  
Toute équipée

**GARANTIE 2 ANS OU 50,000 MILLES SANS SOUCIS**

PRD COMCAN 1966.10.06 x